



Volvo Group

## 供应商代表隐私声明

本声明包含沃尔沃集团旗下公司如何处理其供应商及其代表的个人数据的信息（“隐私声明”）。如果您目前或曾经受雇于或者服务于任何一家沃尔沃集团的供应商或潜在供应商，则我们可能会处理有关您的个人数据。

就本声明而言，“沃尔沃集团”是指AB Volvo（上市公司）以及由AB Volvo直接或间接控制的实体，包括但不限于属于沃尔沃集团任一主要业务领域和卡车部门的实体（可能不时存在），例如沃尔沃卡车、沃尔沃客车、沃尔沃建筑设备、雷诺卡车、Arquus、沃尔沃遍达、迈克卡车、沃尔沃金融服务、沃尔沃集团互联解决方案、沃尔沃技术、沃尔沃集团采购、沃尔沃集团房地产、沃尔沃集团财政、沃尔沃信息技术、沃尔沃集团卡车运营、沃尔沃自动化解决方案和沃尔沃能源。

本隐私声明不适用于沃尔沃集团聘请的顾问。对顾问个人数据的处理规定参见《顾问隐私声明》[\[插入链接\]](#)。

本隐私声明仅适用于以下情况：沃尔沃集团旗下公司出于其目的而收集或以其他方式处理个人数据（即沃尔沃集团旗下公司（单独或与其他实体共同）作为控制者，并因此确定处理任何个人数据的目的和方式）。

本隐私声明不适用于以下情况：沃尔沃集团旗下公司代表另一家公司（例如沃尔沃集团的独立经销商、进口商、供应商和客户）收集或以其他方式处理个人数据。

除本隐私声明外，部分沃尔沃集团旗下公司的系统、应用程序和流程可能还包含单独的隐私声明，这些隐私声明提供了有关收集哪些特定个人数据以及如何存储、使用和转移这些个人数据的更多详细信息。

### **控制者和沃尔沃集团隐私官的身份和详细联系方式**

您或您的雇主可能、目前正在或一直在向沃尔沃集团公司（以下简称“沃尔沃”）提供产品和/或服务，沃尔沃通过您和下文所述的其它来源获取个人数据，是该等个人数据的控制者。

“控制者”是指由沃尔沃决定处理个人数据的目的和方式。沃尔沃负责依照适用的数据隐私法律和法规处理您的个人数据。

如果您对个人数据的处理存在疑问，请发送电子邮件至[gpo.office@volvo.com](mailto:gpo.office@volvo.com)联系沃尔沃集团隐私官，或通过邮寄方式或电话进行联系，具体联系信息如下：



Volvo Group

AB Volvo,

收件人：Group Privacy Office, Dept AA14100,

VGHQ SE-405 08

Göteborg, Sweden

+46 (0)31 66 00 00

### **沃尔沃处理个人数据的类别、合法性基础和目的**

就本隐私声明而言，“个人数据”是指有关特定个人的任何信息，或可以识别或可能识别特定个人的信息。换言之，它是任何可以与您关联的信息。

就本隐私声明而言，“处理”是指以任何方式使用个人数据，包括但不限于收集、记录、整理、存储、改编、更改、转移、提供、封锁、删除或销毁个人数据。

#### **合法性基础**

沃尔沃可能基于以下任何一项或多项合法性基础处理您的个人数据，另请参阅下面的更多详细信息。

- **合同义务。** 沃尔沃可能会在必要情况下处理您的数据，以履行对您的合同义务（例如，依照与您或您的雇主所立合同的条款和条件提供产品和/或服务）。
- **法定义务。** 沃尔沃可能会在必要情况下处理您的个人数据，以履行法定义务（例如，遵守法院命令和法定申报要求）。
- **合法权益。** 沃尔沃可能会在必要情况下处理您的个人数据，以维护沃尔沃或第三方的合法权益。通常认为，依照合法和公平的商业惯例管理日常运营是沃尔沃的合法权益，包括管理与供应商的关系，以履行与您或您的雇主签署的合同，和/或在与您或您的雇主签署合同之前采取必要的措施。例如，沃尔沃需要知道您的首选语言是什么，才能在日常活动中与您进行适当的沟通。

凡在此声明沃尔沃处理个人数据的特定目的是维护其合法权益时，即表明沃尔沃认为，在满足以下条件的情况下，您的利益、权利或自由不凌驾在沃尔沃的合法权益之上：(i)沃尔沃确保其处理活动透明，(ii)沃尔沃实施通过设计保护隐私的方法；(iii)沃尔沃定期开展隐私审查；以及(iv)您享有与处理活动有关的权利。



Volvo Group

如要获得有关该均衡考量方法的更多信息，请通过上述详细联系方式与沃尔沃集团隐私官联系。

- **切身利益。**在以下情况下，沃尔沃可能会处理您的个人数据，以保护您和他人的切身利益：沃尔沃有充分的理由相信这样处理您的个人数据可以避免或减少您或他人遭到任何重大潜在伤害。
- **同意。**在特殊情况下，或者当没有任何其它适用的合法性基础时，沃尔沃可能会征求您的明确同意，以处理特定的个人数据。是否同意由您自由选择，并且以您完全自愿为基础。

沃尔沃可能会处理以下类别的数据。这些数据可能单独或与其他数据一起构成个人数据。处理该等数据的一般目的见下表1。

**沃尔沃不一定会处理下面列出的有关您的所有数据，并且某些处理目的会重叠。我们可能会以多种目的为合理基础来使用您的个人数据。**

表1 - 处理的数据类别、目的和合法性基础

个人数据的类别	处理目的	处理的合法性基础
联系人数据，例如姓名、电子邮件地址和电话号码	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 支持与供应商、私人经销商或私人进口商建立联系</li> <li>• 支持购买产品和服务</li> <li>• 支持申请资助或公共补贴并进行跟进</li> <li>• 宣传沟通和营销目的，例如发送我们的定期资讯/杂志、有关我们的购买方案的信息、邀请参加由沃尔沃或与我们合作的第三方公司组织的活动</li> <li>• 举报渠道中的举报处理</li> <li>• 进行供应商筛选以检测、报告、处理和预防欺诈和犯罪</li> <li>• 预防和检测腐败和利益冲突</li> <li>• 保修索赔处理</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 合同义务（管理合同义务）</li> <li>• 合法权益（管理供应商关系）</li> </ul>
组织数据，例如雇主名称、职位、工作地点和国家/地区	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 举报渠道中的举报处理</li> <li>• 潜在或确认的利益冲突处理</li> <li>• 进行供应商筛选以检测、报告、</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 合法权益（管理供应商关系）</li> </ul>

# VOLVO

## Volvo Group

	<p>处理和预防欺诈和犯罪</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 预防和检测腐败和利益冲突</li><li>• 保修索赔处理</li></ul>	
<p><b>个人数据</b>，例如首选语言、照片、衣服尺寸和食物偏好</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 支持提供个性化服务（例如，尺寸合适的商品，或在邀请您参加沃尔沃组织的活动时提供符合您偏好的食物）</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 合法权益（管理供应商关系）</li><li>• 同意（在认为必要时）</li></ul>
<p><b>IT相关数据</b>，例如用户ID、密码、登录详细信息，以及与您使用沃尔沃IT设备、应用程序或服务有关的数据和日志</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 支持使用沃尔沃的供应商门户以及其他与供应商有关的应用程序和系统</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 合同义务（提供约定的服务和信息）</li><li>• 合法权益（用于管理供应用户对系统的访问权限、数据保护和整体网络安全）</li></ul>
<p><b>影像资料</b>，例如，在适用的沃尔沃集团公司场所安装的沃尔沃集团公司闭路电视系统（“CCTV”）上录制的录像片段，或者在其他视频和相关安防/监控系统上录制的录像片段，不管其是否安装在沃尔沃集团场所，只要我们有正当的目的即可查看/访问该等录像片段</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 管理沃尔沃集团设施的安全防护</li><li>• 开发和/或改进生产流程</li><li>• 效率提升</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 合法权益（维持安全防护，防止欺诈或盗窃；以及（在适用情况下）协助遵守法规）</li></ul>
<p><b>财务数据</b>，例如信用或付款信息以及银行账户详细信息（仅限个体经营者）</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 支持为产品和服务付款</li><li>• 预防和处理供应商财务危机和破产</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 合同义务（管理付款）</li></ul>
<p><b>合同数据</b>，例如，您与沃尔沃之间的采购订单、合同和其他协议（仅限个体经营者）</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 支持供应商合同管理服务</li><li>• 支持处理保修索赔和产品责任问题</li><li>• 支持申请资助或公共补贴并进行跟进</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 合同义务（管理合同义务）</li></ul>

# VOLVO

## Volvo Group

<p><b>制裁筛查相关数据</b>，包括负面媒体报道，是否在制裁名单、观察名单上，是否存在政治风险，供应商公司的最终受益所有人，犯罪和欺诈相关数据</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 进行供应商筛选以检测、报告、处理和预防欺诈和犯罪</li><li>• 预防和检测腐败和利益冲突</li><li>• 举报渠道中的举报处理</li><li>• 对出口管制要求进行制裁筛查</li></ul>	
--	--	--

### *关于特殊类别个人数据的特别声明*

需特别注意，根据适用的数据隐私法律，某些健康和​​安全数据可能被视为特殊类别的个人数据，应特别谨慎对待并要求采取其他保护措施。只有当沃尔沃有处理此类数据的法律义务或合法业务需要时，沃尔沃才会处理特殊类别的个人数据。在这种情况下，沃尔沃将通知您，并（在法律要求的​​情况下）在征得您的明确同意后再处理此类数据。请注意，您依照我们的请求作出的同意不构成您与我们签订的合同条款。



Volvo Group

### *关于闭路电视监控的特别声明*

沃尔沃可以在法律允许的范围内使用闭路电视监控（如上文定义）。闭路电视监控通常用于控制和防止有人未经授权进入沃尔沃场所和接触沃尔沃设备，但是在某些国家/地区，闭路电视监控也可以用于确保遵守健康和安​​全准则和程序，以及促进生产的整体改进。闭路电视监控影像以安全方式进行存储，并且仅在有必要查看该等影像的基础上（例如，为了调查某一事件）才能进行访问。

### *关于自动化决策的特别声明*

沃尔沃不会定期和系统地执行会对个人产生法律影响或产生类似的重​​大影响的自动化决策。如果您与进行互动的沃尔沃公司正在执行此类自动化决策，您应该会收到一份具体通知，其中会说明关于自动化决策的详细信息。

### **沃尔沃获取个人数据的渠道**

沃尔沃将主要从您本人或您工作的公司获取您的个人数据。

有些个人数据还可能从沃尔沃的IT系统（包括任何适用的供应商管理系统）或同类系统自动生成的，例如在创建您的沃尔沃系统用户ID时。

### **您不向沃尔沃提供任何个人数据的后果**

除法律要求或合同义务要求的特定信息外，您决定将任何个人数据提供给沃尔沃以您自愿为基础。

但请注意，为了与其供应商进行互动以实现业务目的，沃尔沃需要处理某些个人数据。如您不提供个人数据，可能会妨碍您或您的雇主购买产品和服务。

### **沃尔沃会如何共享您的个人数据**

您的个人数据可能会共享给其它沃尔沃集团公司以及特定类别的第三方（在下文进一步详述），这可能涉及到将您的个人数据转移到其它国家/地区。

### *在沃尔沃集团内部共享个人数据*

沃尔沃集团是一个全球性组织，在世界各地均设有办事处和运营机构。您的个人数据可能会在覆盖全球的沃尔沃集团的全球业务范围内以及在其各个实体和分支机构之间进行转移或被访问。



Volvo Group

在任何情况下，您的个人数据转移至其他沃尔沃集团公司（包括从欧盟/欧洲经济区境内转移到境外）将适用基于欧盟批准的标准合同条款或由相关部门不时认可或批准的其他此类机制而订立的内部公司协议。此类协议反映了欧洲数据隐私法律（包括《欧盟通用数据保护条例》）中包含的标准条款。达成此协议意味着沃尔沃集团所有实体都必须遵守相同的内部规则。还意味着无论沃尔沃集团在哪里处理您的数据，您的权利都不变。

#### *与沃尔沃集团外部的第三方共享个人数据*

除按照以上所述情况在沃尔沃集团内部公司之间共享个人数据外，沃尔沃可能还会与特定类别的第三方共享您的个人数据，包括：

- **业务合作伙伴**，例如，向沃尔沃集团提供产品和服务的沃尔沃集团供应商和服务提供商（例如IT服务提供商）。
- **专业顾问**，例如保险公司、律师，以及其他与保险理赔、审计和接受咨询服务有关的专业顾问。
- **交易对手及其顾问**，例如与并购项目有关。
- **紧急服务提供者**，例如警察、消防队、救护车和道路救援，以保护您和其他人的切身利益（例如紧急救援）。
- **政府部门**，
  - 执法领域：监管部门以及其他公共和司法机构，与法院命令或法定申报要求等法律义务有关，或者在特殊情况下为了保护您或他人的切身利益而认为有必要时。
  - 负责出口管制和海关的公共当局

向任何第三方服务提供商和专业顾问披露您的个人数据，都会且必须保护您的个人数据的机密性和安全性，并且仅在符合适用的数据隐私法律法规的前提下使用您的个人数据。

此外，如果位于欧盟/欧洲经济区境内的任何沃尔沃集团公司将个人数据转移至位于欧盟/欧洲经济区境外的外部第三方，则相关的沃尔沃集团公司将确保落实符合自己要求的适当保护措施，以依照适用的数据隐私法律（包括《欧盟通用数据保护条例》）的要求，对您的个人数据进行充分保护。例如，这可能包括采用欧盟批准的标准合同条款或相关部门不时认可或批准的其它此类机制。

如果您对沃尔沃将如何共享您的个人数据有疑问，请通过上述联系方式与沃尔沃集团隐私官联系。



Volvo Group

### ***沃尔沃如何保护个人数据***

沃尔沃实施适当且合理的法律、技术和组织性安全措施，包括信息技术安全和物理安全防护措施，来充分保护个人数据。

这些措施与个人数据的处理所带来的风险以及个人数据的敏感性相适应，并考虑了适用的当地法律的要求。此外，随着可用安全防护产品和服务的发展，这些措施也在不断改进。

沃尔沃要求任何人在使用沃尔沃系统时都要遵守与个人数据有关的适用安全策略。

### ***沃尔沃处理个人数据的时限***

沃尔沃将保留您的个人数据，具体保留期限视实现其法定权利和义务而定，同时考虑合同期限和保修期限。之后，沃尔沃将仅在以下情况下处理您的个人数据：在确实发生、即将发生或预计会发生纠纷或索赔时，为了履行当地法律义务或遵守任何法律要求而必需。





Volvo Group

### ***您的数据保护权利***

根据适用的数据隐私法律和法规，您可能享有以下权利：

- 请求访问沃尔沃所处理的有关您的个人信息：这项权利使您有权知道我们是否持有有关您的个人数据，如果是，则您有权获取有关个人数据的特定部分和类别的信息及其副本。
- 请求更正您的个人数据：这项权利使您有权更正您的不正确或不完整的个人数据。
- 反对处理您的个人数据：这项权利使您有权要求沃尔沃不再处理您的个人数据。
- 请求擦除或删除您的个人数据：这项权利使您有权要求擦除或删除您的个人数据，包括不需要再使用该等个人数据来实现处理目的时。
- 请求限制处理您的个人数据：这项权利使您有权要求沃尔沃仅在有限的情况下（包括在您同意的情况下）处理您的个人数据。
- 请求您的个人数据可移植：这项权利使您有权获取您的个人数据的副本（采用便携格式，并且在技术上可行的情况下提供可即时使用的格式），或者要求沃尔沃将此类个人数据传输给其他数据控制者。
- 如果我们在征得您同意的情况下处理您的个人数据或其一部分，则您有权随时撤回同意。在这种情况下，沃尔沃将停止以任何方式进一步处理您的个人数据或其相关部分（但是，撤回同意不会影响在撤回之前开展的数据处理活动的合法性）。

请注意，沃尔沃并非必须遵守删除、限制、反对或数据可移植的要求。沃尔沃可以根据具体情况评估其法律义务和此类权利的例外情况。

您还有权针对沃尔沃处理您的个人数据向监督部门进行投诉。有关这些权利以及如何行使这些权利的更多信息，请通过上述联系方式与沃尔沃集团隐私官联系。

### ***本隐私声明发生更改的情况***

沃尔沃建议您定期查看本隐私声明，以及时了解对其进行的任何更改。

我们保留根据需要修改本隐私声明的权利。在该等情况下，我们会在本隐私声明的顶部附近注明更改日期和/或生效日期。

**VOLVO**

Volvo Group